

**September Birthdays:** June Yoshinari (9/1), Aiko Gordillo (9/11), Teruko Yasumatsu (9/12), Shizue Ohashi (9/18)

September 2, 2012 (Since November, 1988) No. 1225E

**Announcements & This Week's Activities:**

- **Monday**– Taiko class at 1PM, **Thursday**- “Bible Reading Class” at 10:00AM, CCN “A Matter of Balance” class at 12:00PM (lunch starts at 11:30pm. Please bring your own lunch), **Friday**– CCN seminar by Council on Aging at 11:30AM (Free lunch included).
- **CCN seminar by Council on Aging**– Friday at 11:30AM. You will learn important up-to-date information for seniors. Sign up today!
- **Memorial Service for Everybody**– This year, our special service will be on Sunday, September 23. We need volunteers to prepare and serve at this event. Sign-up sheet is on the front table. Also, if you wish to place your loved one’s picture at the altar during the service, please bring a 4x6 size picture to JM office no later than September 9.

**Prayer Requests:**

**Health:** Ichiro & Esther Fujita, Michiko Jordan, Chizuko Miller, Kai & Yukiko Hoshi, Tamotsu Tanaka, Teruko Matsui, Teruko Yasumatsu, Yoko Higuchi, Shizuko Shirai, Tomoko Uehara, Toyomi Shigaki’s mother, Noriko Imai’s father, Satoko Adachi’s mother, Hiroko Schwartz’s mother, Fumi Liang’s mother.

**Study in Japan:** Joy Shigaki and Jane Shigaki

LUTHERAN CHURCH OF THE RESURRECTION  
JAPANESE MINISTRY

September 2, 2012

**FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**



週報

復活ルーテル

**The Theme of 2012**

**“He is good to everyone and  
has compassion on all he made”**

PSALM 145:9

**LCR Japanese Ministry September Schedule**

9/2,9,16,30	Christianity 101	10:00AM	Bercaw Hall
9/3,10,17,24	Japanese Taiko Lesson	1:00PM	Bercaw Hall
9/6,13,20	Bible Reading Class	10:00AM	Joyce’s Library
9/6,13,20,27	CCN Matter of Balance	12~2PM	Bercaw Hall
9/7	CCN Council on Aging	11:30AM	Bercaw Hall
9/11,25	Irvine’s Bible Study	10:30PM	Aiko G.’s House
9/22	Tustin’s Bible Study	1:30PM	Rev. Adachi’s
9/23	Special Memorial Service	11:30AM	Sanctuary
	Luncheon & Birthday Celebrations		Bercaw Hall

**LUTHERAN CHURCH OF THE RESURRECTION**

Worship Services: Traditional Worship 8:30 a.m.  
Praise Service 10:00 a.m.  
Japanese Worship 11:30 a.m.

Senior Pastor: E. Carl Zimmermann  
Japanese Ministry Pastor: Yutaka Kishino  
Pastor and Assistant to the Bishop: Hitoshi Adachi  
LCR Church Office: 714-962-5005  
Japanese Ministry Office: 714-964-1912  
Email: [jministry@lcrhb.com](mailto:jministry@lcrhb.com)

9812 Hamilton Avenue  
Huntington Beach, CA 92646-8014  
Japanese Ministry: (714) 964-1912  
([jministry@lcrhb.org](mailto:jministry@lcrhb.org))

Church Office: (714) 962-5005, Fax:(714) 963-1275  
Web Page: [www.california.lcrjm.com](http://www.california.lcrjm.com)  
Pastor Yutaka Kishino: (714) 401-9457

Prelude (seated)

Greeting and Announcements

Opening Hymn “Kamino Tami” Not in ELW  
(stand) Japanese Hymn 21 No. 5

Blessing In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.  
**Amen.**

Invocation Let us draw near with a true heart, and confess our sins unto God our Father, beseeching him, in the Name of our Lord Jesus Christ, to grant us forgiveness.

Confession O most merciful God,  
**We poor sinners confess to you, that we are by nature sinful and unclean, and that we have sinned against you by thought, word, and deed. Wherefore we flee for refuge to your infinite mercy, seeking and imploring your grace, for the sake of our Lord Jesus Christ.**

Absolution Almighty God, in his mercy has given his Son to die for us, and for his sake, forgives us all our sins.  
**Amen.**

Kyrie Lord, have mercy upon us.  
**Lord, have mercy upon us.**  
Christ, have mercy upon us.  
**Christ, have mercy upon us.**  
Lord, have mercy upon us.  
**Lord, have mercy upon us.**

Hymn “Schonster Herr Jesu” Not in ELW  
(seated) Japanese Hymn 21 No. 482

Prayer of The Day : O God our strength, without you we are weak and wayward creatures. Protect us from all dangers that attack us from the outside, and cleanse us from all evil that arises from within ourselves, that we may be preserved through, your Son, Jesus Christ, our Savior and Lord.  
Amen.

First Lesson Deuteronomy 4: 1-2, 6-9  
Second Lesson James 1:17-27  
Gospel Mark 7: 1- 8,14-15,21-23  
(stand)

Hymn “Donnani Chiisai ” Not in ELW  
Japanese Hymn 21 No. 60

Today’s Message “Which is More Important, Tradition or the Act of Love?” Rev. Yutaka Kishino

The Apostles’ Creed: **I believe in God, the Father Almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, God’ only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended to the dead. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.**

Offering and Prayer

Prayers of the Church

Holy Communion

Communion Hymn Japanese Hymn 21 No. 81 (First verse only)

The Lord’s Prayer **Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever and ever. Amen.**

Communion Hymn Japanese Hymn 21 No.81 (2&3 verse only)

Benediction

Threefold Amen

Closing Hymn “For All Saints” ELW No. 422  
(stand) Japanese Hymn 2 No. 379